

## Dräger Polytron® 5720 IR Detección de dióxido de carbono

El Dräger Polytron® 5720 IR es un efectivo transmisor a prueba de explosiones para detectar dióxido de carbono en porcentaje de volumen o ppm. Utiliza un sensor Dräger PIR 7200 infrarrojo de alto rendimiento que no sufre problemas al sumergirse en agua. Gracias a una salida analógica de 4 a 20 mA de 3 hilos con relés, es compatible con la mayoría de los sistemas de control.



## Ventajas

---

### **Eficiente, estable y robusto: Dräger PIR 7200**

Con su carcasa de acero inoxidable 316L y su óptica sin deriva, el Dräger PIR 7200 está diseñado para los entornos industriales y comerciales exteriores más duros. El exclusivo sistema de estabilización de la señal de 4 haces permite que el sensor sea resistente a los depósitos de polvo o suciedad en las superficies ópticas. Se compensan los efectos ambientales y de desgaste, lo que garantiza un funcionamiento a largo plazo sin desviaciones. El rango de medición se puede ajustar libremente entre 0 – 2000 ppm y 0 – 30 % en volumen, lo que permite una amplia variedad de aplicaciones.

---

### **Mismo diseño, mismo principio de funcionamiento**

El Polytron 5720 pertenece a la serie Dräger Polytron 5000. Todos los transmisores de esta serie tienen el mismo diseño e interfaz de usuario. Esto permite un funcionamiento uniforme con menor necesidad de capacitación y mantenimiento. La pantalla LCD retroiluminada muestra la información de estado de forma clara con un acceso rápido a las funciones mediante una varilla magnética no intrusiva. La concentración de gas y la unidad de medición se indican en la pantalla durante el funcionamiento normal. Los LED de colores (verde, amarillo y rojo) ofrecen información adicional del estado y de alarma.

---

### **Tres relés para controlar los equipos externos**

El Dräger Polytron 5720 también puede suministrarse con tres relés integrados bajo pedido. Esto le permite utilizarlo como un sistema de detección de gas independiente con dos alarmas de concentración ajustables y una alarma de fallo. Las alarmas sonoras, las luces visuales o dispositivos similares pueden controlarse así de manera local, sin un cable adicional entre el transmisor y el controlador central.

---

### **Carcasa segura y robusta para cualquier aplicación**

El Polytron 5720 cuenta con una carcasa a prueba de explosiones Clase I, Div. 1 fabricada en aluminio o acero inoxidable, lo que lo hace idóneo para una amplia variedad de condiciones ambientales. La versión con protección tipo "e" incluye una práctica estación de acoplamiento que permite la instalación en atmósferas peligrosas sin necesidad de colocar conductos (donde esté aprobado), lo que también facilita el pre-montaje.

---

### **Haga posible lo imposible con el sensor remoto**

La caja del sensor remoto permite instalar el sensor PIR a una distancia de hasta 30 metros con respecto al transmisor Polytron. Un accesorio especial de célula de flujo permite que una persona realice la calibración completa de un sensor remoto desde el transmisor.

## Componentes del sistema



D-6806-2016

### Dräger REGARD® 7000

El Dräger REGARD® 7000 es un sistema de análisis modular y, por lo tanto, extremadamente ampliable para monitorizar diversos gases y vapores. El Dräger REGARD® 7000, que resulta idóneo para sistemas de control de gases con diversos niveles de complejidad y transmisores, también ofrece niveles de fiabilidad y eficiencia extraordinarios. Una ventaja adicional es la compatibilidad de REGARD® con sistemas más antiguos.



D-1130-2010

### Serie Dräger REGARD® 3900

Los dispositivos de la serie Dräger REGARD® 3900 pueden usarse como controladores autónomos. Puede configurar hasta 16 canales de medición. Además, la configuración modular le permite personalizar las unidades de control según las exigencias de su planta. También puede incorporar otras funciones a las alarmas existentes.

## Accesorios



ST-11680-2007

### Protector frente a salpicaduras

El protector frente a salpicaduras protege el sensor de las salpicaduras de agua y de la suciedad.

## Accesorios

D-85346-2013



### Kit para montaje en conductos

El kit de montaje en conductos permite la detección del gas en el interior de los conductos de ventilación manteniendo el transmisor en el exterior.

D-16965-2014



### Cubeta de proceso SGR

Para aplicaciones de muestreo y aplicaciones en línea: reduce el volumen interno de la cubeta de medición, lo que aumenta la velocidad de respuesta en condiciones de flujo. Fabricada en acero inoxidable.

sl-11699-2007



### Celda de flujo

Pruebas funcionales/calibración del transmisor durante fuerzas de viento elevadas o altas concentraciones de gases de prueba, incluida una pantalla de estado, apta para las aplicaciones de procesos.

## Productos relacionados

D-46490-2012



### Dräger Polytron® 8720 IR

El Dräger Polytron® 8720 IR es un transmisor a prueba de explosiones para la detección de dióxido de carbono en porcentaje en volumen o en ppm. Usa un sensor infrarrojos Dräger PIR 7200 de alto rendimiento que puede sumergirse en el agua sin sufrir daños. Además de una salida analógica de 4 a 20 mA de 3 hilos con relés, también ofrece HART®, Modbus y Fieldbus, lo que lo hace compatible con la mayoría de los sistemas de control.

ST-11660-2007



### Dräger PIR 7200

Fiable en las más duras condiciones industriales: el transmisor óptico de infrarrojos Dräger PIR 7200 ofrece una óptica sin desviaciones para el control en continuo del dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

## Especificaciones técnicas

## Dräger Polytron® 5720 IR

Tipo	Transmisor con carcasa a prueba de explosiones/llamas («d») o combinado con seguridad incrementada («d/e»)			
Gases	Dióxido de carbono			
Rango de medición	0 – 10 Vol. % (estándar)			
	0 a 2000 ppm ... 30 Vol. % (configurable)			
Pantalla	LCD retroiluminada de 4 dígitos; 3 LED de estado (verde/amarillo/rojo)			
Características de funcionamiento	Precisión/repetibilidad	Sensibilidad	≤± 0,1 % vol.	
		Deriva a largo plazo	≤± 0,3 % vol. después de 12 meses	
	Tiempo de respuesta	T90	4 segundos (sin protector frente a salpicaduras)	
Datos eléctricos	Salida de señal analógica	Funcionamiento normal	4 a 20 mA	
		Mantenimiento	Modulación constante de 3,4 mA o 4 mA ±1 mA 1 Hz; (ajustable)	
		Fallo	< 1,2 mA	
	Fuente de alimentación	10 a 30 V CC, 3 hilos		
Especificación del relé (opcional)	2 relés de alarma y 1 relé de fallo, punto de contacto doble unipolar de 5 A a 230 V CA, 5 A a 30 V CC, limitado por resistencia			
Condiciones ambientales (véase la hoja de datos del sensor)	Temperatura	-40 a 77 °C sin relé		
		-40 a 70 °C con relé		
	Presión	20,7 a 38,4 pulgadas Hg/700 a 1300 mbar		
	Humedad	0 a 100 % HR, sin condensación		
Carcasa	Carcasa del transmisor	Aluminio recubierto de epoxi sin cobre o acero inoxidable SS316 L		
	Carcasa del sensor	Acero inoxidable SS316 L		
	Tipo de protección de la carcasa	NEMA 4X y 7, IP65/66/67		
	Punto de entrada de cable	Agujeros roscados NPT de 3/4" o prensaestopas M20		
	Dimensiones (Al x An x F), aprox.	sin estación de acoplamiento	280 x 150 x 130 mm	
		con estación de acoplamiento	11.0" x 7.1" x 7.5" / 280 x 180 x 190 mm	
	Peso aprox.	sin estación de acoplamiento, aluminio	3,9 kg	
		sin estación de acoplamiento, acero inoxidable SS316 L	5,7 kg	
con estación de acoplamiento, aluminio		5,2 kg		
con estación de acoplamiento, acero inoxidable SS316 L		7,1 kg		
Homologaciones*	UL	Clase I, Div. 1, Grupos B, C, D;		
		Clase II, Div. 1, Grupos E, F, G;		
		Clase I, Zona 1, Grupo IIC; Código T T6/T4		
	CSA	Clase I, Div. 1, Grupos B, C, D;		
		Clase II, Div. 1, Grupos E, F, G;		
	IECEx	Clase I, Zona 1, Grupo IIC; Código T T6/T4		
Ex db IIC T6/T4 Gb, -40 ≤ Ta ≤ +40/+80 °C; Versión «d»				
Ex db eb IIC T6/T4 Gb, -40 ≤ Ta ≤ +40/+80 °C; Versión «e»				
		Ex tb IIIC T80/130 °C Db		

## Especificaciones técnicas

ATEX	II 2G Ex db IIC T6/T4 Gb, $-40 \leq T_a \leq +40/+80$ °C; Versión «d» II 2G Ex db eb IIC T6/T4 Gb, $-40 \leq T_a \leq +40/+80$ °C; Versión «e» II 2D Ex tb IIIC T80/130 °C Db
Marcado CE	ATEX (Directiva 2014/34/UE) Compatibilidad electromagnética (Directiva 2014/30/UE) Bajo voltaje (Directiva 2014/35/UE)

\* Todas las versiones de la estación de acoplamiento tienen solo la homologación ATEX/IECEx

## Información para pedidos

Dräger Polytron® 5720 IR (incluye protector frente a salpicaduras e indicador de estado)	Código de homologación	Referencia
Dräger Polytron® 5720 IR d A	ITR 0250	83 44 200
Dräger Polytron® 5720 IR d A relé	ITR 0251	83 44 201
Dräger Polytron® 5720 IR d S relé	ITR 0351	83 44 203
Polytron® 5xx0 Kit (Configuración personalizada, p. ej., carcasa de acero inoxidable)		83 44 500
Accesorios		Referencia
Varilla magnética		45 44 101
Soporte de montaje en tubos		45 44 198
Kit para montaje en conductos		68 12 300
Celda de flujo kit de montaje en conductos PIR 7x00		68 11 945
Adaptador para pruebas de funcionamiento kit de montaje en conductos PIR 7x00		68 11 990
Indicador de estado PIR 7200		68 11 920
Protector frente a salpicaduras PIR 7200		68 11 912
Celda de flujo PIR 7200		68 11 910
Adaptador para pruebas de funcionamiento PIR 7200		68 11 930
Protector frente a insectos PIR 7x00		68 11 609
Filtro hidrófobo PIR 7x00		68 11 890
Adaptador de calibración PIR 7x00		68 11 610
Licencia de uso PolySoft (1 año)		68 28 600
Licencia PolySoft (suscripción)		68 28 601
Licencia de uso PolySoft Premium (1 año)		83 28 639
Licencia de uso PolySoft Premium (suscripción)		83 28 640
Cubeta de proceso PIR 7x00, POM (Polioximetileno)		68 11 915
Cubeta de proceso PIR 7x00, acero inoxidable		68 11 415
Cubeta de proceso PIR 7x00, SGR		68 13 219
Caja de conexiones aluminio para sensor remoto «d»		45 44 099
Caja de conexiones acero inoxidable para sensor remoto «d»		45 44 098
Separador		68 12 617
Dräger PIR 7200 para sensor remoto variante «e»		68 12 290
HART® es una marca comercial registrada de HART Communication Foundation.		
Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation.		

## Observaciones

No todos los productos, características o servicios están disponibles para la venta en todos los países. Las marcas comerciales citadas están registradas en ciertos países únicamente y no necesariamente en el país en el que se publique este material. Visite [www.draeger.com/trademarks](http://www.draeger.com/trademarks) para conocer el estado actual.

### SEDE PRINCIPAL

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53–55  
23558 Lübeck, Alemania  
[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

### ARGENTINA

Dräger Argentina S.A.  
Colectora Panamericana Este  
1717B, 1607BLF San Isidro  
Buenos Aires  
Tel +54 11 4836 8300 / Fax -8321

### BRASIL

Dräger Safety do Brasil Ltda.  
Al. Pucuruí, 51 – Tamboré  
06460-100 - Barueri - São Paulo  
Tel +55 (11) 4689-4900  
[relacionamento@draeger.com](mailto:relacionamento@draeger.com)

### CHILE

Dräger Chile Ltda.  
Av. Presidente Eduardo Frei  
Montalva 6001-68  
Complejo Empresarial El Cortijo,  
Conchalí, Santiago  
Tel +56 2 2482 1000 / Fax: -1001

### COLOMBIA

Draeger Colombia S.A.  
Oficina: Calle 100 #13-21  
Oficina 503 Bogotá D.C.  
Tel +60 17 94 50 50

### ESPAÑA

Dräger Hispania, S.A.  
Calle Xaudaró 5, 28034 Madrid  
Tel +34 90 011 64 24  
Fax +34 91 729 48 99  
[atencionalcliente@draeger.com](mailto:atencionalcliente@draeger.com)

### MÉXICO

Dräger Safety S.A. de C.V.  
German Centre  
Av. Santa Fe, 170 5-4-14  
Col. Lomas de Santa Fe  
01210 México D.F.  
Tel +52 55 52 61 4000  
Fax +52 55 52 61 4132

### PERÚ

Draeger Perú SAC  
Av. San Borja Sur 573-575  
Lima 41  
Tel +511 626 95-95 / Fax -73

### PORTUGAL

Dräger Portugal, Lda.  
Rua Nossa Senhora da  
Conceição, n.º 3, R/c  
2790-111 Carnaxide  
Tel +351 21 424 17 50  
Fax +351 21 155 45 87

Localice a su representante  
de ventas regional en:  
[www.draeger.com/contacto](http://www.draeger.com/contacto)

